



CA

# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 90] नई दिल्ली शुक्रवार, मई 15, 1992/वैशाख 25, 1914  
No. 90] NEW DELHI, FRIDAY, MAY 15, 1992/VAISAKHA 25, 1914

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना सं. 13—आईटीसी (पीएन) / 92-97

नई दिल्ली, 15 मई, 1992

विषय :—निर्यात-आयात नीति, 1992-97

फा. सं. 6/11/92—ई. पी. सी. —वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना  
सं. 1 आईटीसी (पीएन) / 92—97 दिनांक 31 मार्च, 1992 के अंतर्गत प्रकाशित यथा-  
संशोधित निर्यात-आयात नीति 1 अप्रैल, 1992—31 मार्च, 1997 की ओर ध्यान  
दिलाया जाता है।

1219 GI/92.

(1)

2. नीति में नीचे निर्दिष्ट स्थानों पर निम्नलिखित संशोधन किये जायेंगे :—

क्रम सं.	निर्यात-आयात नीति, 1992-97 की पृष्ठ सं.	सर्व	संशोधन
1	2	3	4
1	18 19	अध्याय 7 पैरा 56	पैरा 56 के उप-पैरा (ii) की क्रम सं. 10 के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जायेगा :—  11 एक्जिम बैंक ऑफ जापान 12. “स्विस संघीय सरकार द्वारा वित्त पोषित परियोजना के साथ राष्ट्रीय डेरी विकास बोर्ड की तकनीकी सहायता और सहयोग से कार्य कर रही उत्तरी केरल डेरी विकास परियोजना के लिए केरल सहकारी दुग्ध विपणन संघ को की गई आपूर्तिया।”
2.	42	अध्याय 10 पैरा 121	पैरा 121 के उप-पैरा एफ की क्रम सं. 10 के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जायेगा :— 11. एक्जिम बैंक आफ जापान 12 “स्विस संघीय सरकार द्वारा वित्त पोषित परियोजना के साथ राष्ट्रीय डेरी विकास बोर्ड की तकनीकी सहायता और सहयोग से कार्य कर रही उत्तरी केरल डेरी विकास परियोजना के लिए केरल सहकारी दुग्ध विपणन संघ को की गई आपूर्तिया।”

3. उपर्युक्त संशोधित लोकहित में किये गये हैं।

डी. आर. मेहता, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

## MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICE NO. 13-ITC(PN)/92-97

New Delhi, the 15th May, 1992

Subject : Export-Import Policy 1992-97

F. No. 6/11/92-EPC.— Attention is invited to the Export and Import Policy 1 April, 1992—31 March, 1997, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 1—ITC(PN)/92-97 dated the 31st March, 1992 as amended.

2. The following amendments shall be made in the Policy as indicated below :

Sl. No.	Page No. of Export and Import Policy, 1992-97	Reference	Amendments
1	2	3	4
1.	18—19	CHAPTER VII Para 56	After Sl. No. 10 of sub-para (ii) of Para 56, the following shall be added :—  “11. Exim Bank of Japan 12. Supplies made to the Kerala co-operative Milk Marketing Federation for their North Kerala Dairy Development Project being implemented with the technical assistance and collaboration of National Dairy Development Board, with the Project being funded by the Government of Swiss Confederation”.
2.	42	CHAPTER X Para 121	After Sl. No. 10 of sub-para (f) of Para 121, the following shall be added : “11. Exim Bank of Japan 12. Supplies made to Kerala Co-operative Milk Marketing Federation for their North Kerala Dairy Development Project being implemented with the technical assistance and collaboration of National Dairy Development Board with the project being funded by the Government of Swiss Confederation”.

3. The above amendments have been made in public interest.

D.R. MEHTA, Chief Controller of Imports & Exports

